

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.

Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E- Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Twelfth Sunday in Ordinary Time June 21, 2009

Masses:

Saturday

8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

Sunday

7:30 AM (English)

9:00 AM (English)

10:30 AM (Polish)

12:30 PM (Spanish)

5:00 PM (Spanish)

7:00 PM (Polish)

Weekdays

7:00 AM (English)

8:00 AM (English)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)

Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Fourth Saturday

7:00 – 8:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Fourth Saturday

7:00 PM Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28

E-mail: radek@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26

E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27

E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29

E-mail: dariusz@stmaryofczestochowa.org

Alois Theis - School Principal

E-mail: principal@stmaryofczestochowa.org

Jessica Navarro - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816

E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Sr. Magdalene Kabat - Bulletin Editor, Ext 31

E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413

E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD

E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Sophie Schultz - SPRED

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

scenter@stmaryofczestochowa.org

Parish School

3001 S. 49th Ave.

Tel. 708-656-5010

Fax 708-656-4043

E-mail:

school@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

June 21, Twelfth Sunday in Ordinary Time

- 7:30 Living & Deceased Fathers
- 9:00 Living & Deceased Fathers
- 10:10 Nabożeństwo Czerwcowe-Litania do NSPJ
- 10:30 Living & Deceased Fathers
- 12:30 Living & Deceased Fathers
- 5PM Living & Deceased Fathers
- 7PM Living & Deceased Fathers

June 22, Monday, Paulinus of Nola, bishop; John Fisher, bishop & martyr

- 7:00 For Stefania Piejko
- 8:00 Walter, Stella & George Andelbrat

June 23, Tuesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 For Stefania Piejko
- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

June 24, Wednesday, The Nativity of John the Baptist

- 7:00 †Anne P. Stachnik (family)
- 8:00 For Stefania Piejko
- 8:30 Eucharistic Adoration until 7PM
- 6.30 PM Spanish Mass
- 8.00 PM Polish Mass

June 25, Thursday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 For Stefania Piejko
- 8:00 Parishioners

June 26, Friday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 For Stefania Piejko
- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

June 27, Saturday, Our Lady of Perpetual Help

- 8:00 Intention of Redemptorists
- 11:00 Wedding Mass: Beata Repa & Antol Bogdan
- 1:00 Aneta Takuska & Lukasz Zapart
- 3:00 Wedding Mass: Denise J. Dooley & Mark D. Yunker
- 5PM †Thomas Tepper (Theresa Kazda)
- †Edward Natonski (Lawry)
- †Loretta Zima (Bernadine Jaramillo)
- †Jose Ines Jaramillo (Jaramillo family)
- †Sue Zolecki (Nick)
- 7PM Polish Vigil

June 28, Thirteenth Sunday in Ordinary Time

- 7:30 †Anne Vavrek (family)
- †Casey Trznadel (Ed Czubek)
- 9:00 St. Mary's Women's Club
- †Thomas Tepper (Theresa Kazda)

- 10:10 Nabożeństwo Czerwcowe-Litania do NSPJ
- 10:30 O Boże bł. dla Maria i Kazimierz Piwanowscy—35 rocz ślubu
- W 10 rocznicę ślubu Grażyna i Jan Bobak
- W int. dziękczynnej za otrzymane łaski z prośbą o dalsze bł. i opiekę Matki Bożej dla Antoniego i Małgorzaty z okazji imienin
- Sophie Bednara
- †Stanley i Halina Czykier
- †Henry Różycki (wife & daughter)
- †Mariana Pataśnik (w 1 rocz.śmierci)
- 12:30 †Ismael Rodriguez (mama i hermanos)
- †Casimiro Nuñez i Piedad Casteñeda—Aniversario (Mercedes, Nuñez)
- †Rosa Rosas—Aniversario (Mercedes Nuñez)
- †Esther Perez Gerardo (Hijar Maria Eugenia y Mayra Martinez)
- 5PM Por Los feligreses
- 7PM Dziękczynno - błag. z prośbą o dalszą opiekę Boza. dla Rodziny Pesdek
- Z okazji urodzin o Boże bł. dla Piotra

Lector Schedule

- June 27, 2009**
- 5:00 Marie Jarding & Martha Stolarski
- June 28, 2009**
- 7:30 John Kociolko
- 9:00 Helen Cison, Eric Batrez
- 10:30 Jarek Szyszlak, F. Banachowski
- 12:30 Martin Duran, Juan Rodriguez
- Aldo Ibarra, Marisol Ortiz
- 5PM R. Aviña, G. Avitia, E. Garcia, T. Torres



Eucharistic Ministers

- June 27, 2009**
- 5:00 Mary Vittorio, Joanne Napoletano
- June 28, 2009**
- 7:30 Ed Hennessy
- 9:00 Christine Zaragoza, Georgia Czarnecki, Myra Rodriguez, Rafael Ayala
- 10:30 Rafal Bielobradek
- 12:30 Irene Saldana, Vicente Saldana, Martin Duran
- 5:00 Ma. Trinidad Torres, Jose Gutierrez



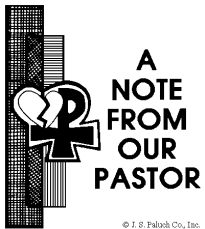
WEDDING BANNES

There is a promise of marriage between.....

- III. Beata Repa & Antol Bogdan
- III. Aneta Takuska & Lukasz Zapart
- III. Denise J. Dooley & Mark D. Yunker
- I. Ewa Bafia & Slawomir Kobylarczyk



ANNOUNCEMENTS



A NOTE FROM OUR PASTOR

© J. S. Paluch Co., Inc.

Beginning July 1, 2009 the Saturday Mass schedule will be as follows:

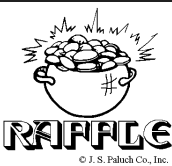
- ▶ The 8AM morning Mass on Saturdays will be cancelled with the exception of the 1st Saturday of each month. **An 8AM Mass will be celebrated every 1st Saturday and the 1st Saturday Holy Hour will continue to be prayed after the Mass.**
- ▶ The Saturday evening Mass in English will continue to be celebrated at 5PM. After the 5PM Mass, Baptisms in the **Spanish language** will be administered on the 1st and 3rd Saturdays and on the 2nd and 4th Saturdays, baptisms in the **English language** will be administered.
- ▶ **A 6:30PM Mass in the Polish language** will be celebrated every Saturday. (The Sunday 7PM Mass will be cancelled).

Sunday Mass Schedule:

- ▶ 8:30 AM—Mass in the English language.
- ▶ 10:00 AM—Mass in the Polish language (Baptisms will take place after this Mass in the Polish language.)
- ▶ 12 PM—Mass in the Spanish Language
- ▶ 4PM—Mass in the Spanish Language

We are confident that our parishioners will be understanding and will accept the new Mass schedule. We, your priests will continue to serve our parishioners to the best of our ability. May God bless you!

Fr. Radek Jaszczuk, CSsR
Pastor



All of our registered parishioners should have received our 2009 Parish Raffle Book and the information sheet explaining details about the raffle. **The next Early Bird raffle drawing will be held on Sunday July 12 at the**

10:30 Mass. The prize will be a GPS.

In order to be eligible for the Early Bird raffles, you must sell all 20 raffle tickets and payment of \$100 for them must be received before the Early Bird drawings. The cover of the raffle book is used for the drawing.

ATTENTION: Pictures, videos, discs, etc. taken by the professional photographer at the Confirmation and First Communion ceremonies as well as those taken of the **Celebration of our school's 100+ years Liturgy on Wednesday, June 3rd** are available by contacting Mr. Jorge Morales Connexion Latina at (708) 785 7612.

Sunday Collection: June 14, 2009



06/06	5:00PM	\$525.00
06/07	7:30AM	\$510.00
	9:00AM	\$1002.00
	10:30AM	\$1,889.00
	12:30PM	\$1,550.00
	5:00PM	\$254.00
	7:00PM	\$145.00
TOTAL		\$5,875.00

Priests' Retirement Fund: \$1,019.00

12th Sunday in Ordinary Time

"Then He asked them, 'Why are you terrified? Do you not yet have faith?'" Mark 4:40.

The thought of stewardship terrifies some of us. We may feel that we cannot afford to give God a grateful share or to give the first fruits rather than the left-overs. It takes great faith and trust to believe that, just as He calmed the storm and quieted the waves, our God will always provide us with all that we need, if we trust Him enough to give to Him first.



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Julia Adamczyk
Maria de Jesus Bolanos
Loretta Bolociuch
Theresa Brazda
Sam Cmun
Constance Cwiok
Reynaldo Davalos
Mary Dlugokienski
Dalia Fallad
Florence Glosniak
Alfredo Gonzalez
Elva Gonzalez
Annette Havel
Justine Hranicka
Nilene Kolbuck

Virgie Lauth
Rita Mejka
Bernice Nowicki
Benigno Rodriguez
Hermilinda Ruiz
Elizabeth Schickel
Eleanore Sitar
Irene Sterns
Jozefa Sulejewska
Florence Szot
Dorothy Tetlak
Loretta Wachowicz
Elizabeth Wambold
Frances Wojdula
Virginia Wojtowicz



June 21, 2009

Dear Brothers and Sisters in Christ,

During his visit last year, Pope Benedict XVI called upon us to "be the first friend of all who suffer" by "casting the light of Christ upon the world." This year's **Peter's Pence Collection** theme certainly echoes the Holy Father's call to action for the Church in the United States.

As the Year of St. Paul comes to a conclusion, I am reminded of the Second Letter to the Corinthians (8:12-13), "*The willingness to give should accord with one's means, not go beyond them. The relief of others ought not impoverish you; there should be a certain equality.*" Therefore, in a spirit of justice and generosity, I ask for your support to enable our Holy Father in providing emergency assistance to victims of war, disease and natural disaster.

Your past support of this collection has ensured that the successor of Peter is able to respond to those most in need throughout our world. May Our Lord continue to bless you and your loved ones as we become beacons of hope by casting the light of Christ in our parishes, the Archdiocese and the Universal Church.

Sincerely Yours in Christ,
Francis Cardinal George, O.M.I.
Archbishop of Chicago

The second collection taken up this weekend is for the benefit of the Peter's Pence Collection. Thank you for your generosity!



The celebration of the 4th of July is just around the corner. There will be sales of many items that we will need for our Summer Fest and Carnival beginning on Thursday, August 20th. We ask our parishioners again (as we have in the past) to donate any of the following items for our parish event—your support has been tremendous in the past—can we count on your generosity again?

- ▶ Paper napkins
- ▶ Styrofoam plates, bowls, and cups
- ▶ Cases of soda
- ▶ Cases of water
- ▶ Hot Dog buns
- ▶ Hot Dogs
- ▶ Hamburger buns
- ▶ Hamburger patties
- ▶ Small bags of chips, etc.
- ▶ Plastic ware
- ▶ Condiments....ketchup, mustard, pickles

Please bring edible items like hot dogs, hamburgers, buns close to the opening date of the carnival. These items can be dropped off at the rectory during office hours between 9AM and 5PM.

Father's Day

© J. S. Paluch Co., Inc.

Happy Father's Day

A Dad is a person
who is loving and kind,
And often he knows
what you have on your mind.
He's someone who listens,
suggests, and defends.

A dad can be one
of your very best friends!
He's proud of your triumphs,
but when things go wrong,
A dad can be patient
and helpful and strong
In all that you do,
a dad's love plays a part.
There's always a place for him
deep in your heart.

And each year that passes,
you're even more glad,
More grateful and proud
just to call him your dad!

Thank you, Dad...
for listening and caring,
for giving and sharing,
but, especially, for just being you!
Happy Father's Day.



Twelfth Sunday in Ordinary Time:

Mark 4:35-41

On that day as evening drew on, Jesus said to his disciples: "Let us cross to the other side." Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was. And other boats were with him. A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up. Jesus was in the stern, asleep on a cushion. They woke him and said to him, "Teacher, do you not care that we are perishing?" He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!" The wind ceased and there was great calm. Then he asked them, "Why are you terrified? Do you not yet have faith?" They were filled with great awe, and said to one another, "Who then is this whom even the wind and sea obey?"

In the midst of adversity, we need to trust in the saving presence of God who triumphs over the waters of the sea. In the midst of the distress, we turn to the Lord with faith, to him whom even the wind and sea obey. Let us learn to seek out the presence of the Lord Jesus in the storminess of our own lives.

12 domingo en tiempo ordinario

Aquel día, cuando llegó la noche, les dijo: Pasemos al otro lado. Y despidiendo a la multitud, le tomaron como estaba, en la barca; y había también con él otras barcas. Pero se levantó una gran tempestad de viento, y echaba las olas en la barca, de tal manera que ya se anegaba. Y él estaba en la popa, durmiendo sobre un cabezal; y le despertaron, y le dijeron: Maestro, ¿no tienes cuidado que perecemos? Y levantándose, reprendió al viento, y dijo al mar: Calla, enmudece. Y cesó el viento, y se hizo grande bonanza. Y les dijo: ¿Por qué estáis así amedrentados? ¿Cómo no tenéis fe? Entonces temieron con gran temor, y se decían el uno al otro: ¿Quién es éste, que aun el viento y el mar le obedecen?.

Mk 4,35-41

El cambio del horario de las Misas

Horario de misas en sábado:

- La Misa de las 8.00 AM será cancelada con la excepción del primer sábado de cada mes (con la hora santa después de la misa).
- La Misa de la tarde seguirá siendo celebrada a las 5 PM. Después de la misa serán celebrados los bautizos; (el primer y tercer sábado en Español y el segundo y cuarto sábado de cada mes en Ingles).
- La Misa en Polaco será celebrada cada sábado a las 6:30 PM..



Horario de misas en domingo

- 8:30 AM. – Misa en ingles
- 10:00 AM. – Misa en polaco (Bautizos en polaco después de esta misa)
- 12:00 PM. – Misa en español
- 4:00 PM. – Misa en español

El nuevo horario de Misas y otros servicios pastorales entra en vigencia el 1 de Julio de 2009

P. Radek Jaszczuk, Párroco

Corpus Christi— imágenes



14 de junio 2009

Feria de Ministerios — imágenes



No te olvides que el próximo domingo (28 de junio) la segunda colecta estará destinada para El Papa. Es la “Colecta de los Centavos de Pedro” Con este dinero el Papa en el nombre de todos los Católicos ayuda a los mas necesitados en el mundo.

La comida mexicana!!!

El próximo domingo (28 de junio) se realizara la venta de la comida mexicana. Invitamos después de la misa a las 12.30.

12 Niedziela w Ciągu Roku

Gdy zapadł wieczór owego dnia, Jezus rzekł do swoich uczniów: „Przeprawmy się na drugą stronę”. Zostawili więc tłum, a Jego zabrali, tak jak był w łodzi. Także inne łodzie płynęły z Nim.

Naraz zerwał się gwałtowny wicher. Fale biły w łódź, tak że łódź się już napępiała. On zaś spał w tyle łodzi na wezłowie. Zbudzili Go i powiedzieli do Niego: „Nauczycielu, nie Cię to nie obchodzi, że ginimy?” On wstał, rozkazał wichrowi i rzekł do jeziora: „Milcz, ucisz się”. Wicher się uspokoił i nastąpiła głęboka cisza.

Wtedy rzekł do nich: „Czemu tak bojaźliwi jesteście? Jakże wam brak wiary?” Oni zlekli się bardzo i mówili jeden do drugiego: „Kim właściwie On jest, że nawet wicher i jezioro są Mu posłuszne?” Mk 4,35-41

Procesja Bożego Ciała



14 czerwca 2009

Zmiany w programie liturgicznym



Sobota

Nie będzie już więcej sobotniej mszy świętej o godzinie 8 rano (za wyjątkiem I Soboty Miesiąca i Godziny Świętej celebrowanej zaraz po niej)

5.00 PM – msza święta (w języku angielskim) a po

niej chrzty (w j. angielskim – 2 i 4 sobota miesiąca oraz w j. hiszpańskim – 1 i 3 sobota miesiąca)

6.30 PM – msza święta (w języku polskim)

Niedziela

8.30 AM – Msza święta (język angielski)

10.00 AM - Msza święta (język polski) i chrzty w języku polskim po jej zakończeniu.

12.00 PM - Msza święta (język hiszpański)

04.00 PM - Msza święta (język hiszpański)

Proszę zwrócić uwagę, że niedzielną msza święta w języku polskim z godziny 7.00 PM została przeniesiona na 6.30 PM w sobotę.

Program ten wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2009:

O. Radek Jaszczuk, proboszcz

Pamiętaj, że...

w najbliższą niedzielę (28 czerwca) w naszych kościołach będziemy zbierać w ramach drugiej składki tzw. Świętopietrze kolekta na rzecz Ojca świętego. Nasze datki umożliwią Ojcu Świętemu niesienie pomocy tym, którzy na całym świecie znajdują się w największej potrzebie. Ojciec Święty to pomaga w imieniu Katolików.

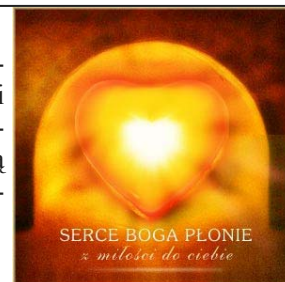


Raport z realizacji Dorocznego Apelu Katolickiego

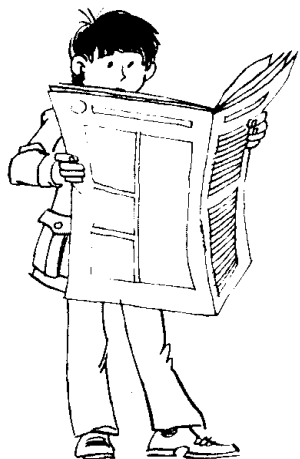
Do dnia dzisiejszego zostało wpłacone zaledwie 13,908 dolarów z ogólnej sumy 20,908 na jaką zostało podjęte zobowiązanie. Brakuje zatem jeszcze co najmniej 6,464. Przypominamy, że każda suma powyżej 20,908 zostaje w naszej Parafii.

Nabożeństwo Czerwcowe

Czerwiec w naszej polskiej tradycji jest to miesiąc szczególnej Czei dla Najświętszego Serca Pana Jezusa. Przypominamy, że w każdą niedzielę, o godzinie 10.10 śpiewamy naszym kościele Litanie. Gorąco zapraszamy!



Parafia Matki Bożej Częstochowskiej



„Różaniec”, „Anioł stróż”, „Rodzina Radia Maryja” pogłębiają naszą wiarę oraz miłość do Boga i Ko-

Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np.:

XI Polonijna Pielgrzymka Rodziny Radia Maryja
“Amerykańska Częstochowa”-
Doylestown, Pensylwania, 3-6 lipca 2009 r.

Więcej informacji i zapisy :
Centrala Radia Maryja
6965 W. Belmont Ave.
tel. (773) 385 8472



Gorąco zapraszamy na degustację kuchni meksykańskiej, która będzie miała miejsce w niedzielę 28 czerwca po mszy świętej o 10.30. Dochód jest przeznaczony na utrzymanie naszej Parafii.



St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.